



PÄREET

Finspången Suomi-seuran
Jäsenlehti 1/2025

Finspångs Finskaförenings
Medlemstidning 1/2025



Finspångin Suomi-Seura/ Finspångs Finska Förening

Vallonvägen 20, 61230 FINSPÅNG

e-mail : finspongini@suomi-seura.se

kotisivut : www.suomi-seura.se

Bankgiro : 5014-7776

Swish : 123 441 34 98

JOHTOKUNTA 2024

| | | |
|---|--|----------------------|
| Puheenjohtaja, Edustaja hallintoalue | Riitta Saapunki | 073-338 58 91 |
| Varapuheenjohtaja/ Virkistysjaoston pj/ Edustaja hallintoalue | Veikko Alaverronen | 070-456 10 70 |
| Sihteeri/Taloudenhoitaja/ Arpatoiminta/Virkistäytyjät/ Torstaikerho koolle kutsuja | Sirkka Soininen | 070-111 27 71 |
| Edustaja hallintoalue | Vuokko Heinonen Erkki Ojala Unto Lehtinen Tuula Mäkelä | |
| voimaa ja tasapainoa jumppa | Tyyne Rantala | 070-390 36 79 |
| Varajäsenet: Kotisivut/Päreet Kirjasto, Arkisto Edustaja hallintoalue | Sakari Honka Eila Tuohimaa Emma Viinikkala Arja Vuorenmaa | 070-170 09 60 |
| Tilitarkastajat: | Jorma Liimatainen Juhani Tervo John Sumell Annikki Väyrynen | |
| Vara-tilintarkastajat: | | |
| Talovastaavat: | Veikko Alaverronen Unto Lehtinen Sakari Honka | |
| Pirtin vuokraus | Veikko Alaverronen | 070-456 10 70 |

MUUTA TÄRKEÄÄ

Org.nr. 825001-4530

PÄREET

Finspångin Suomi-Seuran jäsenlehti / Finspångs Finska Föreningens medlemstidning

Lehti perustettu 1972

Tidningen grundad 1972

Lehti ilmestyy 2 kertaa vuodessa

Tidningen kommer ut 2 ggr/år

Lehti jaetaan 250 talouteen Finspångissa sekä arkistoihin Ruotsissa ja Suomessa

Tidningen delas ut till 250 hushåll och olika arkiv i Sverige och Finland

Ilmoita sähköposti osoiteesi niin lähetämme Päreet sinulle sähköisesti

Vastaava toimitus: Johtokunta

Ansvarig utgivare: Styrelsen

Toimitus/redaktion/layout

Sakari Honka

Painopaikka / Tryckeri

Screen Print AB, FINSPÅNG

Työryhmä/ Arbetsgrupp:

Riitta Saapunki, Sirkka Soininen, Veikko Alaverronen ja Sakari Honka.

Ilmoitukset/mainokset *Annonser/reklam lämnas till*

Riitta Saapunki 073-338 58 91

Sirkka Soininen 070-111 27 71

PÄREIDEN ILMOITUSHINNAT VÄREISSÄ

Tidningen PÄREET, reklam-, annonspriser i färg

Koko sivu (A5) / *hel sida* 400 :-

Puoli sivua / *halv sida* 200 :-

Neljännnes sivu / *fjärdedels sida* 100 :-

Pankkisiirto tili / *Bankgiro* 5014 - 7776

Kotisivu / Hemsida: www.suomi-seura.se

Facebook: <https://www.facebook.com/FinspånginSuomi-seura>

Sähköposti/E-mail: finsponginn@suomi-seura.se

Vallonvägen 20, 61230 FINSPÅNG

Puheenjohtajan palsta

Näin on taas vuosi vaihtunut! Hyvää alkanutta vuotta 2025 kaikille!

Vuodet vierii, allekirjoittanutkin kuuluu nykyään eläkeläisiin ja tuntuu ihan mukavalta. Parasta on että ei tarvitse laittaa herätystä aamuksi vaan saa nousta silloin kun herää ja haluaa. Äkkiä tähän tottuu!

Seuramme tapahtumat ovat pyörähtäneet taas käyntiin tarpeellisen joululoman jälkeen.

Loppuvuoden tapahtumat ovat vaatineet paljon energiaa meiltä aktiivijärjestäjiltä, kun on ollut paljon tapahtumia marras- joulukuun aikana. Oli joulumyyjäiset, tosi hieno Itsenäisyyspäivän juhla ja pikkujoulujuhla jouluruokineen. Kaikki tapahtumat olivat todella hyvin onnistuneet! Suuret kiitokset kaikille jotka jollakin lailla osallistui näihin tapahtumiin. Erityisen suuret kiitokset täytyy taas antaa meidän Virkistäytyjille hienoista ohjelmista, joista saimme nauttia niin Itsenäisyyspäivän juhlassa kuin pikkujoulussakin. Hattua nostamme teille kun jaksatte sunnuntaisin kerääntyä ja harjoitetta ohjelmat joilla meitä sitten ilahdutatte. KIITOS!

Nyt taas uudella energialla ovat seuramme tapahtumat pyörähtäneet käyntiin, jos et vielä ole ollut mukana tapahtumissa niin tule ihmeessä mukaan. Storängsgårdenin tiistaikerho on myös siirretty seuralle ja torstaille eli kerho toimii sitten joka toinen viikko seuran varoilla ja joka toinen hallintoalueen. Yhteistyöllä sujuu kaikki hyvin ja yhden ihmisen ei tarvitse keksiä ohjelmaa joka torstaille. Näin kuuluu myös sitten hallintoalueen kuulumiset paremmin kaikille.

Yhteistyötä Norrköpingin hallintoalueen ja Ruotsin kirkon kanssa jatketaan, viimevuotiset perheleirit olivat mukavia ja mieluisia kaikille joten ne järjestetään myös tänä vuonna. Toukukuussa on perheleiri Sörsjönin seikkailupuistossa ja elokuussa perheleiri Bönergårdenille, päivämäärät ja muut tiedot löytyvät lehden sisältä. Kaikista kevään tapahtumista on ilmoitukset lehdessä ja takasivulta näet myös joka viikkoiset tapahtumat. Näihin tapahtumiin ovat kaikki tervetulleita!

Talvea on vielä jäljellä mutta kevääseen päin mennään kovaa kyytiä ja huomaa jo että päivät ovat hiukan jatkuneet, mikäpä sen ihanampaa. Tammikuu on ohitettu ja helmikuu on lyhyt, maaliskuussa onkin sitten jo kevät ja linnut visertelee.

Mukavaa kevään odotusta!

Riitta Saapunki

Jokaisen talven sydämessä on väräjävä kevät, ja jokaisen yön hunnun takana on hymyilevä aamunkoitto.-

Kahlil Gibran-

Tammikuu/Januari

26/1 kl. 13.30: Messu kirkkosalissa Mariagårdenilla. Kahvitarjoilu/Mässa i Skeppet, Mariagården. Kaffeservering.

29/1 kl. 13.30: Virskistyspiiri Petrihuoneessa, Mariagårdenilla. Kahvitarjoilu/Rekreationskrets i Petrirummet, Mariagården. Kaffeservering.

Helmikuu/Februari

19/2 kl. 13.30: Virskistyspiiri Petrihuoneessa, Mariagårdenilla. Kahvitarjoilu/Rekreationskrets i Petrirummet, Mariagården. Kaffeservering.

Maaliskuu/Mars

2/3 kl. 13.30: Messu kirkkosalissa Mariagårdenilla. Kahvitarjoilu/Mässa i Skeppet, Mariagården. Kaffeservering.

19/3 kl. 13.30: Virskistyspiiri Petrihuoneessa, Mariagårdenilla. Kahvitarjoilu/Rekreationskrets i Petrirummet, Mariagården. Kaffeservering.

30/3 kl. 13.30: Messu kirkkosalissa Mariagårdenilla. Kahvitarjoilu/Mässa i Skeppet, Mariagården. Kaffeservering.

Huhtikuu/April

5/4 kl. 09.30 – 14.30: Laululauantai Skärblackassa, lisätietoja myöhemmin. Viimeinen ilmoittautumispäivä 27/3. Hinta: 120 – johon liittyy ruoka ja kahvit. Jos otat jonkun kyytiisi, pääset ilmaiseksi/Sånglördag i Skärblacka, mer info. senare. Sista anmälningdag: 27/3. Pris: 120 – mat och kaffe ingår i priset. Om du skjutsar någon får du komma gratis. Yhteistiedot/Kontakt: **076-762 71 73 / 011-241403** eija.luukkonen@svenskakyrkan.se

9/4 kl. 13.30: Virskistyspiiri Petrihuoneessa, Mariagårdenilla. Kahvitarjoilu/Rekreationskrets i Petrirummet, Mariagården. Kaffeservering.

21/4 kl. 13.30: Pääsiäisen messu kirkkosalissa Mariagårdenilla. Kahvitarjoilu/Påskmässa i Skeppet, Mariagården. Kaffeservering.

Toukokuu/Maj

14/5 kl. 13.30: Virskistyspiiri Petrihuoneessa, Mariagårdenilla. Kahvitarjoilu/Rekreationskrets i Petrirummet, Mariagården. Kaffeservering.

25/5 kl. 13.30: Messu kirkkosalissa Mariagårdenilla. Kahvitarjoilu/Mässa i Skeppet, Mariagården. Kaffeservering.

Kesäkuu/Juni

1/6 kl. 13.30: Kesäjuhla Mariagårdenin puutarhassa, grillattua makkaraa tarjolla; olemme sisällä jos sataa/Sommarfest i Mariagårdens trädgård, medkorvgrillning; vi är inomhus vid regn.

Virkistysjaoston toimintasuunnitelma 2025



- **Ystävänäpäivä karaoke 14/2 klo 16-20**, ilmainen, tarjotaan pullakahvit
- **Laskiaispäivä 4/3 klo 11-13**, tarjolla hernekeittoa ja laskiaispulla
- **Naisten päivä 8/3 klo 15**, 150kr, sisältää ruoan ja lasin viiniä, ohjelmaa
- **Keilatapahtuma keilahallissa 22/3 klo 14**
- **Kevätmyyjäiset 13/4 klo 11-13**
- **Vappurieha 30/4 klo 18-23**, karaoke + livemusiikkia, 50kr, sisältää nakit ja perunasalaattia
- **Äitienpäivä 11/5 klo 14**
- **Juhannuskeilailu 22/6 klo 14**, vanhalla metsäradalla
- **Suomi-Ruotsi maaotteluun bussilla 24/8**
- **Seuran 65-vuotisjuhlat 13/9 klo 16**
- **Keilatapahtuma keilahallissa lokakuussa**
- **Isänäpäivä 8/11**, 150kr, sisältää ruoan ja lasin viiniä, ohjelmaa
- **Joulumyyjäiset 30/11 klo 11-13**
- **Itsenäisyyspäivä 6/12 klo 18**
- **Joulupöytä ja pikkujoulu 13/12 klo 18**

Pyrimme toteuttamaan kaikki suunnittelemamme tapahtumat.

Tarkempia tietoja saa seuraamalla seuran kotisivua

<http://www.suomi-seura.se> seuran Facebook ryhmää "Finspångin Suomi-seura" tai tutkimalla seuralla olevaa ilmoitustaulua.

TERVETULOA!

Finspångin Suomiseuran Virkistysjaosto



Få bilen sommarfin med en fälg från
vårt breda sortiment!



G-sons Gummi rekommenderar

Olemme moderni täyden palvelun kumiverstas, joka on osa Colmec-konsernia.

Meillä on yli 40 vuoden kokemus alalta ja yhteistyöstä niin pienten kuin suurten ajoneuvokantojen, yritysten ja yksityishenkilöiden kanssa, kokemus, joka antaa sinulle ratkaisevia etuja. Työntekijämme tarjoavat ensiluokkaista palvelua ja neuvovat ja auttavat tarpeidesi mukaan. Mikään toimeksianto ei ole meille liian suuri tai liian pieni, olipa kyseessä sitten renkaat, vanteet tai moottoripyörien, autojen, kuorma-autojen, metsäkoneiden, trukkien tai rakennusajoneuvojen huolto. Olemme yhteensä 7 työntekijää G-sons Gummissa Finspångissa, mukaan lukien Timo, joka johtaa päivittäistä työtä. Liikevaihtomme vuonna 2017 oli noin 27 miljoonaa kruunua. Meillä on myös oma jakelu- ja huoltoauto paikallisille toimituksille. Toiminta-ajatuksemme on olla houkuttelevin ja luontevin kumppani moottoripyörien, autojen, kuorma-autojen, metsäkoneiden, trukkien tai rakennusajoneuvojen renkaiden, vanteiden ja huollon osalta korkean teknisen osaamisen, laajan tuotevalikoiman ja taloudellisesti edullisten vaihtoehtojen avulla.

Aukioloajat

Maanantai..... 07.00-16.00
Tiistai07.00-16.00
Keskiviikko..... 07.00-16.00
Torstai07.00-16.00
Perjantai07.00-16.00
Lauantai ja Sunnuntai **Suljettu**

Ota yhteyttä

G-Sons Gummi AB
Levertorpsvägen 4
612 2344 Finspång
Puhelin 0122 – 160 40
Päivystävä puhelinnumero 0702-50 06 43
Sähköposti info@g-sons.se

Seuraa meitä sosiaalisessa mediassa

Kotisivu: <https://g-sons.se>

 Facebook

 Instagram



Minä tulen ulos

Siitä kuinka ne mikroaskeleet, joita me ihmiset otamme, saavat meidät eräänä päivänä pysähtymään kesken kaiken pikku kipittämisen ja ihmettelemään – miten minä tänne päädyin, miten tässä näin kävi, eikö olisi voinut käydä niin kuin piti, miten nyt sitten piti, eli – tähänkö sitä nyt vaan päädyttiin.

Aikaa kului, ennen kuin huomasin mitään merkkejä. Yhdeksäntoista vuotta asuin Niittymaalla kymmenen kilometriä Porista etelään, pelasin jalkapalloa ja kävin Porin lyseota, kahdeksan sadan vähemmän tai enemmän opinhaluisen pojan kanssa. Ei merkkiäkään.

Armeijan jälkeen opiskelin luokanopettajaksi Raumalla. Ei merkin merkkiä näiden vuosien aikana, pinkoessani luentoja ja tanssiravintoloiden väliä.

Muutin Ruotsiin ja Finspångiin 1980, tapasin vaimoni, saimme kaksi lasta ja ostimme talon. Ei yhtikäs mitään.

Ehkä jotain orastusta ilmeni 1990-luvulla, kun ystäväni ja kollegani Pentti Salmenranta ja minä teimme lastenohjelmia Ruotsin radioon ja myös sittemmin televisioon. Pari aikuistenohjelmaakin saimme aikaiseksi radiolle. Ja niiden yhteydessä huomasin, että, ainakin omasta mielestäni, pystyin kirjoittamaan joltiseenkin viihdyttäviä vuoropuheluita. Heikko merkki jostakin.

Jossain vuoden 2010 paikkeilla Pentti sattui sanomaan, että ”sinun pitäisi koota yhteen kaikki nuo vuoropuhelut ja tehdä niistä kirja”. Sitä hänen ei olisi pitänyt tehdä, sillä yllytyshulluna tein työtä käskettyä ja sain kokoon kirjan. Lähetin sen muutamalle suomalaiselle kirjakustantamolle ja sain melkein yhtä monta kiitosmutteria-ei: tä. Mutta nyt olen päässyt vauhtiin, joten miksipä en kääntäisi kirjaa ruotsiksi, jää ainakin jokin konkreettinen muisto isoisästä lapsenlapsille. Valmiin kirjan lähetin ruotsalaisille kustantajille. ”Tack, men nej tack” sieltä tuli. Vaan laulussa sanotaan, ”kun on alkuun päästy, niin antaa mennä vaan”, ja sen kunniaksi kirjoitin vielä kolme kirjaa. - Hitaasti mutta epävarmasti tiettyjä merkkejä alkoi ilmestyä näköpiiriin.

Saatuani muutaman kymmenen tack men nej tack-vastauksen, tunsin, että nyt riittää, eihän tämä voi näin jatkua. Hieman epäillen ja varovasti kerroin tilanteestani parille kollegalle.

Kollega 1: - Tämä tuli kyllä ihan puun takaa. Minulla ei ollut aavistustakaan. Tuota. Onnea matkaan!

Kollega 2: - Aika hyvin olet tuota puolta piilotellut, mutta rohkea tempu tunnustaa. Kai se siitä!

Kollega 3: - Sinä! - Siis vakavasti!

Kollega 4: - Okei, no se selittää yhtä ja toista!

Testasin juhannusta viettävää sukua.

Sukulainen 1: - Lasket leikkiä, vai! – Oletko ihan varma?

Sukulainen 2: - Etkö sinä ole vähän liian vanha tuommoiseen!

Sukulainen 3: - En minä, eikä varmaan kukaan mukaan, voinut aavistaakaan, että kannoit tällaista sisälläsi. Oletko puhunut tästä Lenan (rouva) kanssa?

Rouva (Lena): - Joo joo, jos se nyt niin tärkeältä tuntuu! Mutta ei kai se estä sinua maalaamasta kellarin portaikkoja. Siitä on jo puhuttu pari kuukautta. Ja muuten, veitkö roskat ulos!

Olin toki, sitä itse ymmärtämättä, saanut kannustusta jo omalta isältäni, joka varhaisvuosista lähtien oli kylvänyt suojaamattomiin aivoihini seuraavanlaisia sanontoja. ”Pieni pää, vähän järkeä, iso pää, ei senkään vertaa. (Ruumiinosan voi vaihtaa tarvittaessa.) Ei värillä väliä, kunhan se on punainen. (Tai vihreä tai keltainen tai...) Älä tee kuten minä teen, tee kuten minä sanon!” (Tätä viimeistä olen ahkerasti viljellyt töissä.)

Olisiko muuten voinut käydä, vaikka siihen kuluikin yli puoli vuosisataa.

Ehkä minun olisi pitänyt antaa koko homman olla, taistellut, piilottanut kaiken pitkien sauvakävelyiden alle tai jalkapallon vahtaamiseen. Mutta paine rinnassani vain kasvoi ja kasvoi. Googlasin ja löysin hengenheimolaisia. He olivat tulleet ulos. Olisinko minä heikompi! Ei, per... nyt mennään talvisodan hengessä! Koska minusta nyt vaan tuntuu tältä. Lehdestäkin voi lukea, ”luota omiin tunteisiisi”. Joten nyt hyvä myötäkulkija, ehkäpä jopa hengenheimolainen, kirjoitan nämä sanat ensi kertaa elämässäni.

TUNNEN ITSENI HUMORISTIKSI.

(Syvä hyvänolon huokaus.)

JK



Ruotsinsuomalaisien päivä

Yhteistyössä Finspångin ja Norrköpingin kuntien hallintoalueet ja Ruotsin kirkko.

Lauantaina 22.2 2025 klo 16
Kulttuuritalolla, Bergslagsvägen 29, Finspång.

Musiikki-Teatteri esitys ja kahvitarjoilu
Myös karaokea!

22.2

Klo 16.00

Esityksessä yleisö pääsee trubaduuri Jorman kiertueelle ympäri Ruotsia, jossa hän vetää ruotsalaisen tanssiorkesterihitin toisensa jälkeen. Kappaleet on sovitettu Suomi-diskoon ja suomalaiseseen tangoon. Kysymyksessä on tarina nuoruuden rakkaudesta, joka ei ruostu. Se on myös tarina tilanteista, joita voi syntyä maahanmuuttajalle, joka yrittää tulla ymmärretyksi ruotsiksi.



ISMO - Maailman hauskin ulkopuolinen on elokuvaversio sanonnasta "Vaikkeuksien kautta voittoon"

23.3 klo. 19.00

Liput: 110 kr

Jyväskylässä varttunut Ismo Leikola on vilkkaalla mielikuvituksella varustettu ujo poika, jolla on vaikeuksia kuulua joukkoon. Parikymppisenä opiskelijana hän törmää Suomessa uuteen ilmaisumuotoon, stand up -komediaan, joka sopii hänelle täydellisesti. Ismo nousee nopeasti Suomen menestyneimmäksi stand up -esiintyjäksi, mutta se ei hänelle riitä. Ismo päättää lähteä luomaan uraa Yhdysvaltoihin, maailman tunnetuimpien koomikkojen kotimaahan.

Elokuva kertoo miten itsensä ulkopuoliseksi kokeva pienen paikkakunnan kasvatti kääntää erikoislaatusensa supervoimaksi ja äärimmäisen kovalla työllä sekä itseensä uskomalla onnistuu nousemaan omaääniseksi ja rakastetuksi supertähdeksi.



FINSPÅNG

Äitienpäiväjuhla

Perinteinen äitienpäiväjuhla 11.5 klo 14:00.
Suomi-Seuran Pirtillä. Virkistäytyjiltä
ohjelmaa ja täytekakku kahvit.

Tervetuloa!

Yhteistyössä Suomen kielen hallintoalue ja
Finspångin Suomi-Seura

11/5
klo 14

8/4 2019

Mitä on rakkaus?

Onko se vain sana toisten joukossa?

Kuulee usein sanonnan, minä rakastan sinua!

Onko se totta vai tapa?

Ihminen voi rakastaa myös itseään, luontoa, merta joka myllertää myrskyten.

Pieni lapsi rakastaa äitiään katsomatta hänen ulkonäköään.

Hän on lapselle rakas. Nuori takertuu ensi tunteeseensa jota luulee rakkaudeksi, mutta se voi muuttua sydäntä särkeväksi tuleksi.

Niin me aikuisetkin koemme tuskaa jos oma rakas kärsii vaikka sairauden yllättäessä. Silloin vasta tuntee niin suurta rakkautta jota ei ole samalla tavalla tuntenut aiemmin. Se on syvää, jota ei voi toiselle kertoa.

Silloin tuntee rakkautta ja sanoin kuvaamatonta kiitollisuutta, kun on saanut elää hänen kanssaan – vaikka vain hetken.

Rakkautta sekin kun sanoo läheiselle jonkun hyvän sanan ja ottaa kädestä hiljaa – eikä puhu mitään.

*FINSPÄNGIN SUOMI-SEURAN Sääntömääräinen
VUOSIKOKOUS PIRTILLÄ sunnuntaina 9/3 2025 klo 14.00
Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle sääntöjen
määräamät asiat. Kahvitarjoilu!*



LASKIAISPÄIVÄ

PIRTILLÄ TI 4/3

KLO 11.00 – 13.00

Tarjoilla hernekeitto ja laskiaispulla



Tervetuloa viettämään KANSAINVÄLISTÄ NAISTENPÄIVÄÄ

Pirtillä la 8/3 klo 15

Iltapäivän aikana tutustutaan naisen elämään ja kulttuuriin eri maanosassa sekä nautitaan miesten taikomaa kevyttä päivällistä ja ehkä jotain muutakin mukavaa ohjelmassa ☺.

Hinta 150 kr/henkilö - sisältää myös lasin viiniä.

*Sitova ilm. viim. 5/3 Sirkalle 070 1112771, Eijalle 070-5580696
tai seuran seinällä olevaan listaan.*

*Vanhempi mies meni silmälääkärin vastaanotolle ja valitteli, että kaukonäkö on huonontunut. Lääkäri pyysi miestä ikkunan ääreen ja kysyi:
"Näettekö tuon auringon taivaalla? "Mies vastasi, että hyvin näkyy.
Lääkäri totesi "Aurinko on noin 150 miljoonan
kilometrin päässä, joten kuinka kauas oikein haluatte nähdä?"*

YSTÄVÄNPÄIVÄN KARAOKE

14/2 KLO 16 – 20 Pirtillä, Vallonvägen 20

*Tarjotaan pullakahvit päivän
kunniaksi ja myös baari on avoinna!
Tervetuloa laulamaan!*



Tule mukaan keilaamaan !

**Lauantaina 22/3 klo 14 on
Keilahalli/Kägelhallen varattu
Suomi-seuralle.**

**Tervetuloa keilaamaan jonka
jälkeen tarjoamme pullakahvit
seuralla 😊**

Tervetuloa jäseneksi Suomi-seuraan

Mitä hyötyä minulle on olla jäsenenä? Tässäpä muutama esimerkki:

- Pirtin vuokraus edulliseen jäsenhintaan, käytössä tilat astioineen
- Virkeissä Eläkeläiskerhoissa voi vaihtaa kuulumisia ja saa tietoa ajankohtaisista asioista sekä Suomesta että Ruotsista
- Käsityökerhossa oppii uusia asioita ja on mukavaa juttu seuraa
- Miten tärkeää voiman ja tasapainon hallinta onkaan! Tule itse kokemaan ja kehittämään omia toimintojasi.
- Ilmoitustaululle ja kotisivuille voi jättää ilmoituksen palvelun tarjoamisesta tai vaikkapa auton myynnistä.
- Mukavia teemoja ja illanistujaisia aktiivisuutesi mukaan – karaoke on suosittua seurassamme
- Kotisivuille olet tervetullut kirjoittamaan omia tarinoitasi.
- Uudet ideat ovat tervetulleita – älä kätke ideoitasi vakan alle, vaan tule kertomaan niistä meille - kehitytään yhdessä.



Halutessasi liittyä jäseneksi tai saada muuten lisätietoja vireästä seurastamme, ota yhteyttä johtokunnassa toimiviin jäseniin, luettelo sivulla 2!

KEVÄTMYyjÄISET 13/4 PIRTILLÄ KLO 11 – 13



Myydään mm mämmiä, leivonnaisia,
piirakoita, käsitöitä ja arpoja
PUFFETISTA lohikeittoa ja kakkukahvit

TERVETULOA!

VAPPURIEHA, Pirtillä

30/4 Klo 18 – 23

KARAOKE

**Sisäänpääsy 50 kr, johon
sisältyy nakit ja perunasalaatti**



TERVETULOA!

Perhepäivä Ruotsinsuomalaisille/Familjedag för Sverigefinnar

Finspångin ja Norrköpingin kuntien suomen kielen hallintoalue ja seurakunta toiminnat järjestävät yhdessä perhepäivän Bönergårdenilla Finspångissa.

**Bönergården 1, 612 93 Finspång
lauantaina 23.8 klo 10.00 – 15.00**

Finspångs och Norrköpings kommuns Finskt förvaltningsområde och Svenska kyrkans församlingsverksamheter anordnar gemensamt en familjedag på Bönergården i Finspång.

Bönergården 1, 612 93 Finspång

lördag den 23.8 kl 10.00 – 15.00



Tervetuloa mukaan vauvasta vaariin!

Päivän aikana tarjolla mukavia aktiviteettejä, uimista ja mahdollisuus myös saunaa puulämmitteisessä saunassa.

Omat eväät mukaan, hyvät grillausmahdollisuudet.

Me hoidamme että grilli on kuumana!

Alla åldrar är hjärtligt välkomna!

Under dagen erbjuds trevliga aktiviteter, bad och möjlighet att basta i en vedeldad bastu!

Egen matsäck medtages, goda grillningsmöjligheter finns. Vi ser till att grillen är varm!



FINSPÅNG



**Ruotsin
kirkko**





FINSPÅNG



PERHEPÄIVÄ - FAMILJEDAG

Sörsjönin seikkailupuisto - Äventyrsparken i Sörsjön

Lauantaina 24.5 2025 – Lördag 24/5 2025

Kokoontuminen viimeistään klo 09:45 – Samling senast kl. 09:45

Seikkailupuisto on maksuton! – Klättringen är kostnadsfri!

Omat eväät esim. grillattavaa mukaan! – Ta med det du vill grilla och äta!

Ilmoittautuminen viimeistään pe 16.5 – Anmälan senast fre 16/5 till:

merja.kanerva@norrkoping.se tai - eller 073 0201260

Ilmoittautuminen on sitova! – Anmälan är bindande!

Perhepäivä isoille ja pienille! Kiipeilyssä on ikäraja 3 v. Kaikki alle 10 v. saavat kiipeillä ainoastaan aikuisen kanssa. HUOM! 2 lasta/aikuinen!

Familjedag för stora och små! Klättring för alla över 3 år. Alla barn under 10 år måste klättra med en vuxen. OBS! Max 2 barn/vuxen!

TERVETULOA!

VÄLKOMNA!



Suomen kielen hallintoalue ja Ruotsin kirkon suomenkielinen toiminta
Norrköpingissä ja Finsspångissa



norrkoping.se



**Ruotsin
kirkko**



NORRKÖPING



Juhannuskeilailu 22/6 klo 14
metsäkeilaradalla.

Seura tarjoaa makkaraa ja
juomaa.

Tervetuloa vanha sekä nuori!

Kaipa

Vie minut turvaan tuulilta maailman,
suojele myrskyltä hädän ja vaivan,
vie minut sinne missä rakkaus on,
vie minut sinne missä pelko on tuntematon.

Sinne missä taivas sinenä loistaa,
hangetkin hohtavan valkeat on,
humina kuusten ja laulu lintuin,
hiljaisuus luonnon on rikkomaton.

Laelta harjun nään maani armaan,
muistoissain laaksoissa käyskentelen.
Järvien aallokot hopeina hohtaa,
kaipuuni siellä mä rauhassa kohtaan.

Helminä kyyneleet poskillein vierii,
ikävä mieltäni hallitsee.
Kuusien suojaan maani armaan,
sinne on kaipuni ainainen.

Kaipaathan sinäkin syntymä maatas;
kaipaathan luokseen helmahan sen,
siellä on taivaatkin lähellä maata,
siellä on aurinko lämpöisin.

Helena Lindberg (os. Luomaperä), 29.1.1938 – 29.9.2019

*"Kynä ja paperi ovat olleet minun kaveri jo lapsesta saakka,
jo lapsena kirjoitin ajatuksiani paperilapulle ja lumihankeen"*

Finspångin Suomi-seura/*Finspångs Finska-förening*

Vallonvägen 20, 612 30 Finspång

Sähköposti/E-post: finsponginn@suomi-seura.se

Kotisivu/Hemsida: www.suomi-seura.se



SEURAN TOIMINTAKALENTERI

- ❖ **Arkipäivisin** aamusta 2 kertaa viikossa voit liittyä korttiporukkaan tai ihan muuten vaan käydä juttusilla.
På vardagarna (förmiddag 2 ggr/v) spelas det kort i föreningslokalen.
- ❖ **Maanantaisin** klo. 10 voi näperrellä käsitöitä. Sen jälkeen klo. 12 voima- ja tasapainojumppaa. Sekä klo 18 Qigong/FalunDafa, (ruotsinkielinen ohjaus)
Måndagar kl. 10 ägnar vi oss åt handarbete.
Efter det kl. 12 styrke- och balansgympa. Samt kl. 18 Qigong/Falun Dafa
- ❖ **Torstaisin** klo.10–12 kokoontuu Eläkeläiskerho. Pidetään opintokerhoa ja jutellaan ajankohtaisista asioista.
Lisätietoja: Sirkka Soininen puh. 070-111 27 71
Torsdag kl. 10-12 samlas pensionärerna.
Mer information: Sirkka Soininen tel. 070-111 27 71

Kevätkauden tapahtumat:

| | |
|---------------------------------|----------------|
| -Ystävänäpäivä karaoke | 14/2 klo 16-20 |
| -Ruotsin Suomalaisten päivä KH, | 22/2 klo 16 |
| -Laskiaispäivä Pirtillä | 4/3 klo 11-13 |
| -Naisten päivä Pirtillä | 8/3 klo 15 |
| -Vuosikokous Pirtillä | 9/3 klo 14 |
| -Keilatapahtuma keilahallissa | 22/3 klo 14 |
| -Ismo Leikola elokuva KH, | 23/3 klo 19 |
| -Kevätmyyjäiset Pirtillä | 13/4 klo 11-13 |
| -Vappurieha ja karaoke Pirtillä | 30/4 klo18-23 |
| -Äitienpäivä juhla Pirtillä | 11/5 klo 14 |
| -Juhannuskeilailu | 22/6 klo14 |

Huomio Huomio!

Käykää ihmeessä seuramme [Facebook](#)- ja kotisivulla www.suomi-seura.se

Sieltä löytyvät aina ajankohtaiset tapahtumat seuran puitteissa. Kerromme myös menneistä meiningeistä kuvien kera.

Kotisivu sisältää vieraskirjan mihin toivomme saavamme kehuja, kritiikkiä, ideoita, terveisiä tai vaikkapa *vilkas vitsi*.

Tervetuloa!!

Toimintaamme tukee:

Vår verksamhet stöds av:



Suomi-Seura
Finland-Samfundet
Finland Society

Suomi-Seura Ry, Mariankatu 8, 00170 Helsinki
email: info@suomi-seura.fi
www.suomi-seura.fi



FINSPÅNG

Finspångs Kommun
Bergslagsvägen 13-15
612 80 Finspång
kommun@finspang.se
www.finspang.se